

Faith

life

因著信，存心忍耐，奔那擺在前頭的路程，仰望為我們信心創始成終的耶穌。

參：希伯來書11-12章



《18-30歲青年海外短宣意見調查》

暑期創意短宣體驗

Marketing營銷服侍體驗

集合啦！學傳筆友會

目錄

- 3 信仰探討**
- 18-30 歲青年海外短宣意見調查
- 6 校園事工**
- 暑期短宣行動
- DSE Project：建立群體互助，為將來做好準備
- Home-A- 窿：成為彼此的樹蔭
- 宣教體驗「天涯·0·咫尺」
- 梅窩短宣：看見社區需要
- 12 創意媒體事工短宣體驗**
- 15 營銷事工：服事方式超越我們所想**
- 18 集合啦！學傳筆友會**
- 你最深刻的籌款經歷是？

21 同工花絮

22 新同工介紹

23 懇請代禱 | 財政報告



www.facebook.com/CCCHK

出版發行 ▪ 香港學園傳道會有限公司
督 印 ▪ 梁建章

執行編輯 ▪ 黃秀儀、岑昕琳、屈家禧
設計製作 ▪ Hologram Production House

香港學園傳道會 董事會
羅華明牧師（主席）、馬游龍律師（副主席兼財政）、
林克華牧師（書記）、丘志強律師、陳歐陽桂芬女士

因著信

2021年8月號

Faith life

總幹事的話

感謝主，疫情在暑假的時候緩和了，我能夠在辦公室見到不少暑期實習同工和學生，他們讓我經歷到過去一年多最充滿朝氣的日子。

今年，踏入我在學園事奉的第三十年，我問自己：「我為甚麼會在這裏從一個黃毛小子做到頭髮稀少的中年人呢？我能說是熱誠、能力或際遇嗎？」，心中響起的答案是：「一切都是恩典」。相信無論是在同一機構事奉多年或在職場工作，甚或在別處輾轉事奉，我所得到的答案都會一樣，不會有差別。耶穌是我的主，祂能叫世間最艱難的工作都帶有甘甜。此刻的我，仍然期盼在不再年青和不甚容易的日子，繼續與耶穌一起作工。

主內
建章

離港 Depa

地址 ▪ 新蒲崗太子道東 704 號
新時代工貿商業中心 30 樓 5 室

電話：[852] 2753 8887 網址：www.hkccc.org

電郵：hkccc@hkccc.org / faithlife@hkccc.org

本刊不收費，歡迎教會或個人來電或來信訂閱。

歡迎自由奉獻支持印刷費。

本刊保留所有文章及圖片之版權，如欲轉載，請先來信申請。

歡迎登入 www.hkccc.org/faithlife

瀏覽 FaithLife 網上版

18-30 歲青年 海外短宣意見調查

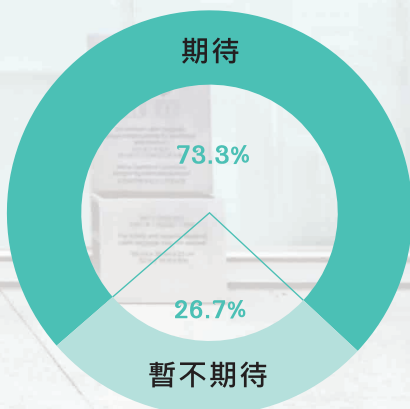
香港學園傳道會 差傳事工部

新 冠疫情不經不覺持續了一年多，不少差會因而減少或取消差派海外短宣。隨着疫苗的研發，我們開始探索再次舉辦海外短宣的可能性。我們於 2021 年 4 月 26 日至 5 月 10 日期間，透過網上問卷形式進行了《18-30 歲青年海外短宣意見調查》，最後收集了 217 份回應（是次調查的受訪者不必然本會的活動參與者）。我們希望透過調查，了解現時受訪年齡層的青年對海外短宣的看法，從而幫助我們能更適切地籌辦短宣，並期待能重啟世界各地的海外短宣。接下來，讓我們與大家分享一些調查中的發現。

數據發現

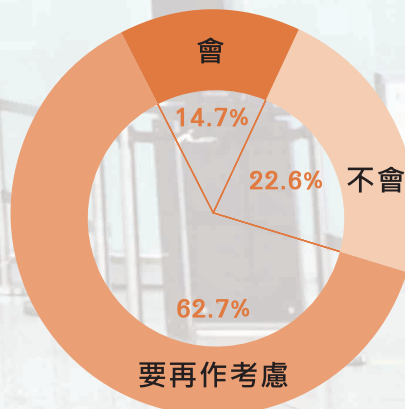
雖然過去一年多的時間，香港的疫情情況反覆不定，但仍有 73.3% 的青年人表示期待參與海外短宣（參圖一）。然而，絕大部分受訪者表達疫情相關的因素，如感染風險、隔離、打疫苗等，為他們決定是否參與海外短宣最大的考慮。面對全球疫情，若下半年舉辦海外短宣，只有 14.7% 受訪者表示會參與（參圖二）。

你期待參與海外短宣嗎？



圖一

若 2021 下半年有海外短宣，你會參加嗎？

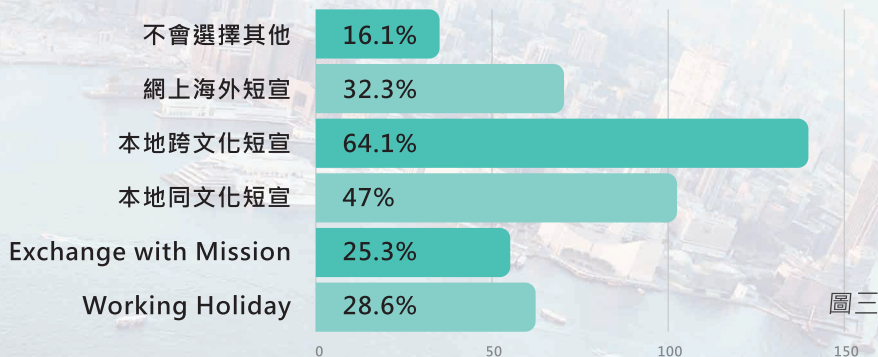


圖二

在疫情下，我們仍要舉辦短宣嗎？若舉辦，該如何籌辦？
對他們而言，參與短宣有甚麼誘因或束縛呢？

若然沒有海外短宣，你會選擇參與以下的短宣 / 跨文化體驗嗎？

(可選多於一項)



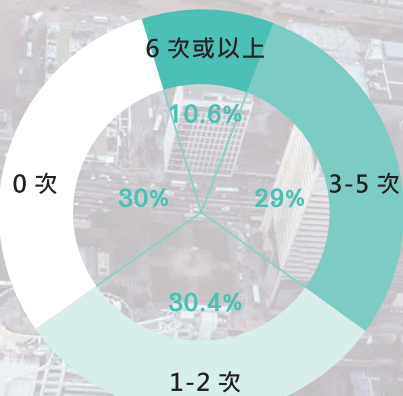
圖三

現時舉辦海外短宣困難重重，然而仍有 83.9% 受訪者願意參與海外短宣以外的選項（參 圖三），因此我們認為依然值得籌辦短宣。問題在於應選擇哪些短宣方式讓弟兄姊妹參與體驗，根據上述調查，64.1% 受訪者表達願意參與本地跨文化短宣，另外還有網上短宣及其他方式，這或可為差會現況提供一些可能性。

在眾多海外短宣的形式中，受訪者最希望參與工場探訪和社區服務。另外，吸引青年人參與海外短宣首兩位最重要的原因，分別是擴闊眼界和體驗短宣。相反，最妨礙他們參與的原因是沒有時間。

你曾參與過多少次海外短宣？

(包括訪宣、異象之旅.....)



圖四

值得一提，60.4% 受訪者曾參加 2 次或以下海外短宣，當中一半更是從未參與短宣，可見受訪者參與海外短宣的次數不多（參 圖四）。我們發現「發現宣教角色」的吸引力和參與短宣次數有成正比例的關係。普遍而言，參與短宣有助參與者認識宣教和對尋求參與長宣有鼓勵作用。然而，隨着現時短宣隊伍減少，我們暫未能確定這會否影響青年人發掘自己的宣教角色，再而影響他們參與長宣。

有待進一步了解的問題

在調查完成後，我們因應結果提出了一些疑問，並透過網路平台跟進受訪者對「體驗短宣」、「沒有時間」和「工場探訪」的定義。以下嘗試闡述我們提出的疑問：

1. 部分曾參與3次或以上短宣的受訪者，表示「體驗短宣」是最吸引他們參與的原因，意味着他們參與了多次短宣後，仍然期待在海外短宣中「體驗短宣」。基於不同受訪者對於短宣的經驗有所不同，或導致受訪者對「體驗短宣」的定義存在差異，我們希望更深入了解定義存差異之處。
2. 受訪者表示最妨礙他們參與短宣的原因是「沒有時間」。然而，根據調查報告，我們發現「假期空閒」並非受訪者參與海外短宣的主要原因，因此我們不能假設假期與受訪者「有沒有時間」有直接關係。這引發我們思考，「沒有時間」這妨礙原因所帶出的，究竟是現實的時間考量，還是關乎時間運用的優先次序問題。
3. 調查指出部分參與「工場探訪」的短宣隊隊員表達有期望落差。「工場探訪」有許多不同向度，有的只是腳踏宣教工場，也有體驗當地人的生活或探訪宣教士等。仍有待了解受訪者口中所說的「工場探訪」，所指的是哪一個類別，才能分析參與者的真實的期望。

短宣的建議

在疫情下，我們可以更多探索在本地舉辦跨文化社區服務的可能性，例如探訪少數族群、派發防疫物資等，也可以透過網絡與工場聯繫，並認識其文化。香港有着多元文化，我們會否身處香港同樣可以體驗不同工場的生活，甚至服事模式？這是值得探索的。

最後，筆者想用一個見證作結。在疫情下，籌辦海外短宣步履維艱，不少院校事工嘗試與不同機構、海外工場合作舉辦短宣：有短宣隊員於網上參與當地的事工，並藉着宣教士的分享瞭解工場的情況和需要；也有短宣隊配搭其他機構，一同在本地接觸少數族裔。這些短宣的特別之處在於時間具彈性，讓短宣隊隊員可以按自己的情況盡量參與短宣不同的部分。

希望是次調查和短宣見證能成為大家疫情下舉辦短宣的參考。有關《18-30歲青年海外短宣意見調查》的完整報告，歡迎透過以下「QR code」到本會網站瀏覽。●



暑期短宣行動

每

年暑假是校園事工差派短宣隊的高峰期。一年多過去，疫情的陰霾猶在，感恩仍然有一羣熱心的工人，願意在暑假委身作收割莊稼的工作，不分文化種族去傳揚福音！實在期待日後更多的弟兄姊妹蒙呼召，為神謙卑作工，又願透過短宣接受福音的對象能感受到基督的愛、一直在基督裏成長。

今年校園短宣行動的接觸對象涵蓋不同文化的群體，包括學生、長者、少數族裔和無家者等，共十二支短宣隊伍，以各類活動傳揚福音及裝備門徒。今期FaithLife邀請了其中四隊短宣隊伍同工及參與者接受採訪，希望從中了解他們在參與過程中的感受以及遇到的挑戰。



DSE Project

建立群體互助 為將來做好準備



Dsexplosion 小組一起禱告

疫

情、放榜、大專及職場生活……不少DSE學生面對前路都會感到迷茫和無力孤單。今年度再次舉辦「DSE Project」，期望讓DSE學生有彼此聯繫、互相扶持的空間，也幫助未信者更深入認識福音，並預備DSE基督徒在校園作主門徒。



Dsexplosion 小組合照

今年度的「DSE Project」包括三大部分：三日兩夜的DSE學生營會、「DsExplosion」佈道活動平台，以及放榜祈禱會。值得感恩的是，由於疫情漸趨穩定，大部分「DSE Project」活動都可以實體舉行。以下將會逐一與大家分享：

三日兩夜的DSE學生營會

營會約有五十人參與，其中不單有基督徒，更有接受朋友邀請前來參與的未信者。或許因為過去兩年甚少參與實體活動，雖然參與者來自不同學校，但大家都格外享受和珍惜是次實體相聚的機會。通過不同的營會活動，例如「City Hunt 城市定向」、「Music Night 音樂晚會」及小組分享，參與者都在短時間內建立了友誼，並更深入地認識自我。



上「怎樣計畫個人事工」的訓練接受裝備

「DsExplosion」佈道活動平台

接續的「DsExplosion」分為兩個部分：第一部分的對象是基督徒，通過每星期一次的見面，同工與參與者一起探討不同的信仰話題，例如屬靈領袖特質、如何善用四律小冊子傳福音等，並於訓練尾聲應邀向八十多位中三學生傳福音，期待能興起福音領袖，也讓他們有學以致用的機會。第二部分的對象是未信者，共舉行了三次活動，包括行山、到弟兄姊妹的教會參觀，並觀看及討論宣教材料，盼營造更多分享的空間，讓未信者更深入認識信仰，也延續在營會中與他們建立的緊密關係。

放榜祈禱會

來到「DSE Project」佈道行動的尾聲，希望透過放榜祈禱會以音樂和過來人的分享，與考生同行，陪伴他們走過人生其中一個十分重要的時刻，並勉勵他們即或結果如何，神仍然視他們是寶貴、且無可取代的。無論是進入大專院校或是職場，DSE同學們都將會面對不同的挑戰，例如時間分配、朋輩對自己信仰的不解，進入新的環境，亦十分需要同伴的支持和真誠的關係。邀請你也為他們禱告，求神讓一眾參與者能在校園或職場建立起互相支持幫助的關係，鞏固信仰，並成為彼此的守護者！●



中學傳福音行動—分享見證

Home-A- 窿

成為彼此的樹窿

Home-A- 窿 - 本地短宣行動可分為兩大部分：其一是為期四日的日營，對象是本地大專生；其二是本地跨文化活動體驗，對象是少數族裔。這次短宣透過舉辦主題活動，希望拉近未信者與神的關係，並切實地與他們同行！

「Home-A- 窿」日營活動

日營每天都會探討一個主題，分別是自我認識、人際或男女關係、家庭或個人歷史以及死亡。通過參與活動，參與者對各主題都有深刻的體會，亦更願意敞開心分享他們的感受和反思。以主題「死亡」為例，活動模擬參與者即將離世的情境，他們嘗試寫遺書以及體驗「腳棺材蓋黑布」。死亡本令人生畏忌諱，但參與者通過這次經歷找到了它的正面意義，例如死亡也代表解脫，提醒我們珍惜當下，甚至有參與者表示有興趣舉辦生前葬禮。

營會活動不單為未信者提供討論和反思主題的空間，更讓他們有機會了解基督教的價值觀，同時也擴闊同工想像，學習如何跟未信者同行。訪談間，同工分享了一個深刻的感恩片段：營會有個別參與者特別不擅於人際交流，同工們也曾擔心會為其他弟兄姊妹帶來影響，然而最後組長以基督的愛主動地與他們同行，而組員也願意耐心地接納尊重。所擔心的反倒成了一個學習的機會，並再次呼應本次短宣主題：「成為彼此的同行者」。

本地跨文化體驗

本地跨文化體驗包括參與印尼教會聚會、差會帶領的行區祈禱及尖沙咀社區佈道。在體驗中，隊員真切地感受到印尼姊妹的熱情好客，並彼此深入地交流，更主動向來自不同國家和宗教的少數族裔攀談，了解他們的近況和需要，為他們祈禱。受訪同工分享到：「跨文化交流是很大的挑戰，因為少數族裔有多元宗教背景，與我們也有語言文化差異，接觸他們需要花上很大的勇氣和精神。感恩的是，隊員從最初不敢講英文和不知所措，到後來變得更勇敢和拿捏到與少數族裔交流的技巧，這都依靠聖靈的帶領！」

將挑戰轉化為祝福

首次舉辦實體的「Home-A- 窿」佈道行動，對團隊而言是一個新挑戰，因為過往是以網上形式舉行，無經驗可從。然而，神將挑戰轉化為祝福，機構以往較少有營會以未信者為對象，或以主題形式帶領參與者思考，是次營會參與者的積極投入，相信對於主題式營會的佈道果效，可成為有力的參考，為機構帶來新的突破和佈道機遇。求神啟發我們，使我們能在環境不穩的情況下，尋覓到嶄新接觸福音對象的模式，並讓同工和弟兄姊妹立起心志，又賜予他們有從聖靈而來的力量，成為與有需要的人同甘共苦的同行者。●



參加印尼教



通過生死主題反思生命的意義



為網上媒體佈道祈禱

宣教體驗

「天涯·D·咫尺」

疫情下亦能海外宣教

疫

情下，我們到其他國家傳福音的機會大大減少，到海外宣教彷彿成了不可能的事，但你可曾否聽聞，其實就算留在本地，甚至安坐家中，也能參與海外及跨文化宣教？

是次宣教體驗名為「天涯·D·咫尺」，由理大學園舉辦，期望讓十位參與者發現網絡及本地跨文化宣教的可能性！當中「D」有兩個意思，它既代表「Digital」（數碼），讓參與者體驗以網絡媒體接觸創啟地區（福音未及地區）的未信者；同時也代表「Dream」（夢想），着意同學能發揮他們的創意為神發夢、實踐使命，通過嶄新的模式，跨地域傳揚福音。



領隊同工邀請了不同的海外宣教機構以及宣教士，跟參與者分享宣教經驗和需要，包括：

1. 香港差傳事工聯會（差聯）：現時全球危機以及宣教需要；
2. 國際視野（亞洲）(HIA)：如何回應 M 民對信仰的疑惑；
3. 國際短宣使團（國宣）：本地跨文化短期宣教士的宣教經歷，並到深水埗實地了解南亞裔市民的生活圈子和需要。

這些機構的分享擴闊了參與者的視野，也調整了他們的宣教心態。當中大家發掘到不同的宣教角色，例如本地宣教推動、差派者或海外工場的行政支援等。同時也深刻感受到跨文化接觸時出現的違和感，而這種感覺正正與少數族裔在港生活所產生的不安感很相似，大家的同理心亦因而萌芽。

在網絡媒體佈道方面，參與者嘗試以非傳統方式去接觸創啟族群——在社交平台開設專頁，提出一些問題激發對方回應。同時，他們也嘗試進入當地族群的社交群體，與對方交朋友，彼此討論生活和信仰。期間短宣團隊遇到了不少困難，包括專頁數度被刪除，但他們仍堅持帶着對服侍和聆聽的熱忱，最後接觸到數十位創啟或其他地區的朋友，以及熱切回覆的創啟族群。這次經歷大大地激勵了參與者，當中更有不少參與者表示願意日後繼續以此模式接觸創啟族群。

是次宣教體驗嘗試了創新的海外宣教模式，不管大家在何時何處，只要有一部能連接到社交平台的裝置，就能與海外福音對象交流，達到「生活即宣教」的異象目標。與過往相約網上視像對話或實體宣教比較，以社交平台參與海外宣教，在時間和運作模式上都有較大的彈性，也較容易接觸到身處不同地域和族群的福音對象。然而，由於網上媒體宣教仍在初步發展的階段，團隊規模、接觸對象方式、服侍形式等方面有待探索，期盼未來能作多作嘗試，並與更多當地的海外宣教團隊合作，以更有效地發揮此宣教模式不同的可能性。●



體驗副棺材



探訪南亞裔家庭



差聯展示現時全球危機以及宣教需要

梅窩短宣

看見社區需要

國 際生事工 Bridges International (BI) 於梅窩舉辦了一次本地短宣，並在完結後撰寫了一封分享信，希望藉此與各位弟兄姊妹分享他們的經歷與得着，分享信內容如下：

主內弟兄姊妹平安：

我們一行10人的梅窩短宣於六月順利進行，願一切榮耀頌讚都歸於神，亦感謝各位的代禱和支持！

在這六日的短宣中，我們體會到禱告的重要性和逼切性。縱使不是每時每刻都外出佈道，但禱告卻是隨時隨地的。感謝神，使我們感受到禱告的能力，使我們全心相信禱告能夠改變我們所看見的，也能夠為這地帶來祝福。神給予敏銳、儆醒的心，使我們明白屬靈爭戰的真實和逼切；也賜給我們信心，奉主耶穌基督的名擊退仇敵撒旦的權勢。當宣告神是在這地上掌權時，我們更熱切期待本來走在黑暗中的子民能夠尋見真光，並在光明中行走。尤其希望為住在梅窩不同村落的居民守望，他們仍深受民間傳統習俗和宗教所影響，我們需要繼續懇切地為他們祈禱，盼望神繼續在他們當中作工。

感謝神賜給我們一支合一的團隊，我們都是相信真理、希望學像主耶穌的門徒。在短宣的過程中，我們坦誠地分享自己的生命故事和探討信仰，從日常相處中學習彼此相愛，亦為每一位弟兄姊妹守望祈禱，讓大家成為彼此的鼓勵。雖然短宣中所分享的見證很個人化，但見證的都是同一位神的大能工作。

梅窩是一個多元化的社區。在傳福音的過程中，我們遇見了來自不同地方和文化背景的人。在外出佈道接觸的65人中，有不少是外籍人士，甚至在決志信主的4人中，有3位都是外籍人士。感謝神，祂預備了一支跨文化隊伍（有幾位隊員為外籍學生）切合這需要，使我們更容易融入不同文化之中，同時在交談中也更深認識隊員對不同文化的見解。

除了外出佈道，我們也與中華基督教會梅窩堂合作，為年輕中小學生補習和籌備團契活動。感謝神帶領一位補習學生和一位首次參與團契的學生決志信主，也感謝神給我們機會堅固兩位中學生的信仰，使他們明白完整福音真理，並作出接受耶穌基督為個人救主的決定。得知梅窩的教會出現斷層，缺乏忠心服事主的年輕一代，我們心裏也逼切地為這社區的未來祈禱，希望主能夠興起年輕人，並激發他們愛主的熱心。

這次短宣令每一個隊員都能見證神的大能，信心與愛主的心皆有所增長。再次感謝大家的支持和守望，也希望大家能繼續以禱告記念香港各社區的需要。●



接觸外籍人士



為中小學生補習



與當地居民佈道



在中華基督教會梅窩堂前合照



DRIME

2021-22隊員招募

讓耶穌在街頭上處處可見

DRIME Hong Kong 每年招募來自不同教會的信徒，利用默劇和個人佈道的方法恆常在街頭與途人分享福音。現為香港學園傳道會的其中一個事工。歡迎瀏覽以下網址了解更多 <https://drimehongkong.hkccc.org/>



DRIMEHongKong



drimehk

截止：17/9/2021 (星期五)

查詢：drimehongkong@hkccc.org

報名：bit.ly/DRIMEHK_Recruit21-22

或 掃描右方QR code



網上報名



精通教練證書課程 - 4天密集培訓課程

Coaching Mastery Certificate Program



本課程旨在讓參加者將教練技巧活用在事奉、工作及家庭中；藉提升你與人溝通及激發別人的能力，使你能更有效去牧養及建立別人！同時能助你取得世界上規模最大教練協會 (ICF) 的專業教練認證。

- ✓ 63小時ICF核準時數 **New**
- ✓ 符合ICF對ACC認證的教練督導要求 **New**
- ✓ 3次由導師觀察你的教練過程之後給予反饋 **New**
- ✓ 學習積極聆聽，使人感受得到被明白
- ✓ 提出啟發性的問題，使人更新思維
- ✓ 引發適切的反饋(feedback)，助人自主地思考
- ✓ 引導人訂下實踐的行動，並有效作出跟進
- ✓ 將教練技巧和態度，應用於事奉及職場的崗位上



此課程乃國際教練聯盟 (ICF) 核准的專業教練培訓，現**首次**在香港舉行，並以**廣東話**授課！



日期：2021年11月29日 - 12月2日(星期一至四) <<<<<<

時間：上午9時至下午6時半

地點：「香港學園傳道會」辦公室
九龍新蒲崗太子道東704號
新時代工貿商業中心30樓5室

導師：「香港學園傳道會」LeaderImpact 同工
姚敏慧 Rowena Yiu
(國際教練聯盟的專業認證教練)

費用及詳情



創意媒體事工短宣體驗 創作及拍攝「白晝之前」MV

成 立創意媒體事工至今進入第四年，神在幾年間帶領了不少弟兄姊妹參與我們的事工，由1組共4人，增加至現在有7組約30人。我們除了以每週的查經時間，幫助弟兄姊妹在生命品格上成長，也會與他們一起探索如何以媒體見證神。今年暑假，創意媒體事工的同工與10位學生和畢業生，嘗試藉着創作一首歌曲和拍攝MV (Music Video) 來回應時代的需要，以拍攝團隊成為媒體事工的實踐平台，從中建立以媒體事奉見證神的群體。以下與大家分享MV的製作概念及參與者的經歷見證：

「白晝之前」MV 概念簡介

為何開始寫歌？

起初的構想是希望製作影片，出於一時熱血，當時萌生了一個想法：不如憑歌寄意吧！一邊寫歌，一邊以畫面述說故事，於是製作 MV 的行動亦隨之開始。「白晝之前」是一首回應仍身處香港的你和我的歌曲。社會昏亂，我們可以帶着怎樣的心境去面對未來？歌詞裏寫道：「誰能喚醒我，憧憬未來那盼望？」，唯有「你握緊這冰冷的手」，一同等待長夜夢過後，真光來到，終見白晝。這些都是我心裏的吶喊，藉以向上帝述說心裏的無奈，並發出呼求、期盼。

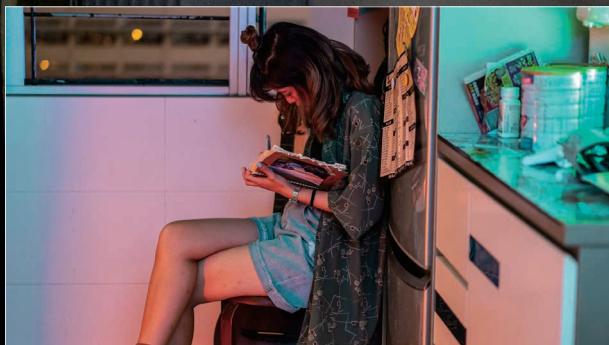
建立屬神的製作團隊

這次是我們第一次製作 MV，嘗試與學生們一起進行專業的影片製作。這創作就像一個試點，一個模板，期望透過認真的創作來撼動普世文化，並建立屬神的拍攝團隊，迎接未來更多的創作。過程雖不容易，卻看見神藉此招聚了熱血、熱心的學生和演員在當中彼此效力。我們的拍攝從黃昏開始一直到深夜，更有一天的拍攝檔期是從日落拍到日出！出乎意料地，學生和演員們對這樣揮灑青春的製作沒喊過一點累，還樂在其中，時刻謹守崗位。是的！為主而燃燒生命一點都不浪費。更感恩的是，在拍攝期間神止住了雨水，使拍攝能順利進行，萬事都互相效力！

歌曲 MV 在哪裏？

MV 仍在製作中，預計 8 月中便會上載到網絡平台，邀請你帶着期待欣賞，讓我們一起期待神如何使用這首歌、影片進入人的生命。

Shirley / 創意媒體短宣同工





參與者見證分享：

當時因為留意到這個拍攝項目與建立屬天的價值觀有關，而我又很想與年輕人同行，加上對拍片很有興趣，於是便報名參加短宣。首次聽到歌曲時，我覺得填詞人很勇敢，歌詞將人面對苦難時的心路歷程都描述出來，包括人的脆弱。我認為世界正是欠缺了這些真誠的表達，我們習慣了「自掃門前雪」，更枉論讓人了解我們的脆弱。

我認為歌詞同時呈現出一種信念：真正的喜樂與盼望並不能透過逃避苦難而得到，唯有進入黑暗仍然繼續存有希望，才是真正的盼望。歌詞強調要相信自己，表達很積極。或許不少人認為現時的社會，已經容不下人以行動表達意見，只默默地堅持自己信念，根本不能作出任何改變，這令很多人都寧願屈服或頹了，但事實上，我們仍然可以回應那些在制度中被剝削和傷害的需要。這些回應雖然不能直接改變現況，但也是一種默默的堅持。

製作 MV 過程中，我經歷神的地方：

雖然不知道 MV 將改變多少人的生命，但拍攝過程無疑已讓隊員們大大經歷神！對我而言，最大學習就是在拍攝期間，操練如何發現神的臨在。因為是

通宵拍攝，加上我於日間實習工作後再參與，實在身心疲倦，而且我不懂操作任何器材，也未熟悉環境，所以頭一半的時間都感到十分緊張。當時，我意識到自己將這短宣看成了一件「工作」，害怕別人不滿意自己表現，害怕自己未能完成任務，完全忘記了我們的異象，包括在短宣中與年輕人同行等。神提醒我在忙碌之中仍要敏銳聖靈的聲音。拍攝各就各位後，有些站在旁邊的隊員，

我連她讀甚麼科目也不知道，有些則不知道他們生命正經歷些甚麼，於是便開始跟他們聊天。這讓我發現，不單這段 MV 的收看對象需要被神更新，我們每一位參與者亦然。我相信神一直都在，只是有時我們察覺不到。願每一位渴望透過歌曲尋找答案的人，尋找就能尋見！●



李婕妤 / 創意媒體短宣隊員

Marketing 營銷事工 服事方式超越我們所想

聽

到學傳事工，你會想起甚麼？是在院校傳福音的校園事工？還是支援海外宣教士的差傳事工？其實，事工的形式可以比我們想像中更多元化，好像最近剛成立的營銷部 (Marketing)，他們以嶄新的形式服事神，更期望協助其他事工發展。本次我們訪問了營銷部的阿諾同工，邀請他為我們介紹營銷部以及分享他的服事心得。

記 記者

同 阿諾同工

記 為甚麼學傳會設立營銷部？

同 中文「營銷部」容易讓人想到銷售 (Sales)，不過我們的營銷部更着重於品牌營銷 (Marketing and Branding)，即如何更針對性地向營銷對象傳遞信息，以及了解對象的需要。現今我們處於一個重視視覺感官的年代，人們決定參與一個活動與否，除了看文字描述外，他們的潛意識感官都無意中影響着他們對那個活動的理解，例如他們會留意當中的圖畫、氣氛和顏色，乃至介紹者在描述那個活動時的語氣。由於其他事工的服事較難專注於品牌營銷，機構也需要專業人士通過營銷協助發展各部門事工，所以便設立了營銷部。

記 學傳營銷部的主要工作是甚麼？它對於學傳運作的重要性又是甚麼？

同 通常是服事不同事工，幫助他們準確地呈現他們希望呈現的事物，包括事工類型或者活動內容。除此以外，部門也會幫助各事工了解他們服事對象的需要，例如最近我們為科大學園事工設計了一套「品牌經營策略」，以切合未信者的需要。我們希望讓未信者認識這個群體，以及明白他們能從我們身上受惠，經過一輪構思，最後定下了兩個希望向未信者呈現的重點——自我發現及同行群體，這兩點不單是他們所渴求的，亦是事工能給予的。及後，我們將會設計宣傳片以及品牌指引 (Branding Guide)，供科大學生使用。正如營銷部的目標「Connecting Ministries to Lives」所言，營銷部希望連結各事工以及其服事對象，令前者能更準確地向後者傳遞信息。



記 你認為學傳營銷部和其他公司的營銷部有甚麼分別？

同 其實兩者差別不大，同樣涵蓋了定位、宣傳以及品牌形象，不過後者多了銷售這部分，他們的最終目的是銷售產品，而我們則是為了連結他人，因此或許「市場策劃及推廣」能更準確表達我們的服事。另外，我們奉行基督教營銷 (Christian Marketing)，當中有一些需要遵守的原則，比如我們的服事對象是人、必須呈現真實的事物、不以自我利益為目標等。

記 你參與營銷事工的初表是甚麼？

同 其實國際學園傳道會 (Cru) 和一些大型的基督教機構一向都設有獨立的營銷及品牌設計部門。在 2019 年暑假，我有機會參與美國學園傳道會總部的交流會議，了解到那邊營銷部的運作：國際學園在營銷工作上頗富策略，例如他們推出了一個名為屬靈旅程 (Spiritual Journey) 的概念，意思是「每個人都處於一段屬靈旅程」，然後用一系列的方法，比如設計口號「Let's journey together」及短片作宣傳。這段經歷啟發了我，適逢機構有「Staff Exchange」計劃讓同工可申請到海外或其他部門服事兩到三個月，於是我把握了這個機會，選擇嘗試營銷事工的服事。

記 你對於在營銷部服事有甚麼感受或者學習？

同 很興奮，因為可以嘗試到很多新事物，也可以和其他實習同工一起運用恩賜服事神。其他部門的同工也很少有這類被服事的經歷，能用這種方式服事他們是一件很快樂的事。同時，我也感受到些許的壓力，因為我們需要更多時間，讓大家明白營銷部負責的工作和成立目的。而營銷部畢竟是新部門，沒有前人的經驗可作參考，需要自己摸索，不過摸索的過程也讓人感到興奮！

記 在營銷部的崗位上，有沒有一些深刻的片段，讓你感受到神與你同在？

同 首先，我發現到身邊很多事情其實都在配合神的工作，例如：過往參與科大校園服事時，我沒有空間特別從品牌營銷的角度思考，現在參與營銷事工，發現「自我發掘」和「同行」這兩大方向為服事對象帶來的吸引力，與此同時，竟得知機構已計劃培訓同工，讓他們學習如何帶領人自我發掘，這實在是神的帶領，為要好好預備我們。其次，參與營銷事工讓我能了解同事工的現況，其他事工會因為發展需要而邀請我們參與其中，當中我感受到神如何善用各事工，而我們有機會參與其中，絕對是一件值得高興的事！



除了阿諾同工的分享，FaithLife 亦邀請了兩位營銷部 暑期實習同工，分享他們服事的點滴。

於我而言，在 Marketing department (營銷部) 的經歷是頗特別的，在學期間我曾多次疑惑：「到底我所學的是否能實際應用？到底神為何讓我對營銷這方面有感動？」

在實習中我似乎找到了神給予我這份感動的原因。實習期間，我需要把我所學的知識實際應用出來，更發現那些一直被我看輕的概念原來是有用的，而且能把專業運用於服事和奉獻在神的聖工上，令我十分雀躍，也讓我發掘到自己對 Marketing 的熱忱和神對我的召命。

Wendy / 營銷部署期實習同工

一開始得悉學傳有「Marketing and Branding」這個崗位時，內心感到雀躍，因為我有機會將我的知識應用在事奉上榮耀神。服事過程中我不但能夠學以致用，更切切地看見 Marketing 在屬靈群體中的重要性。

時下很多未信者以「離地」來形容基督教，依我所看，其中一個原因就是我們過往傳遞基督教信息時未能貼近現世的需要，而 Marketing 正擔當着很重要的角色——幫助事工更好地傳遞信息，做到「Connecting Ministries to Lives」，連結事工與生命。

這段時間我們帶著「Connecting Ministries to Lives」的心志，幫助不同事工策劃、與事工溝通並了解他們的需要。我們會與負責同工一起整理，了解事工的核心目標和服事對象的需求。每當我們能夠清晰地整理到對象需求，並且設計出相應策劃，我都會感到很興奮，心情猶如整理房間時發現未拆的「利是」般雀躍。我很渴望看見這些策劃能幫助各事工，更好地接觸所服事的群體，讓更多人願意參與事工並在其中經歷神。

雖然 Marketing 在回應使命中是一個比較被動的角色，但它仍是使命中不可或缺的一環，願神繼續帶領並使用我們，讓我們為神成就新事。

Edith / 營銷部署期實習同工

集合啦！學傳筆友會

你最深刻的籌款經歷是

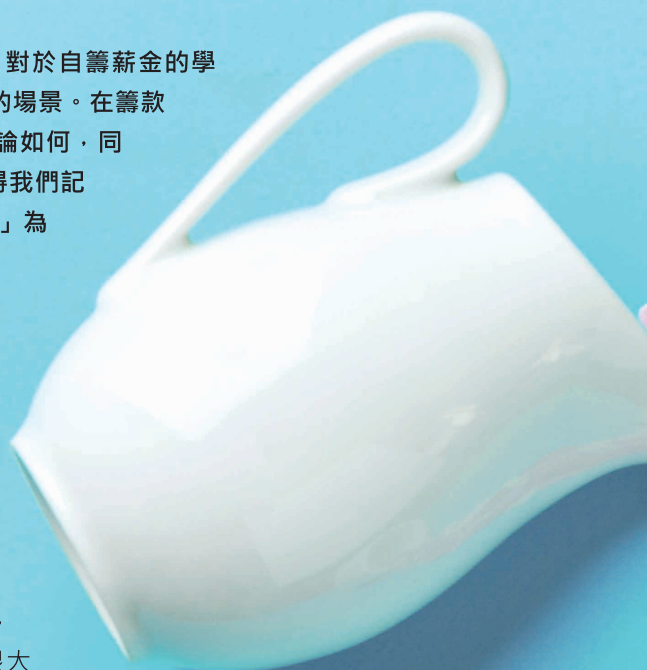
上 帝對我們的愛能透過生活不同層面的事情展現，對於自籌薪金的學園同工而言，籌款大概也是其中一個常常經歷神的場景。在籌款的過程中有得力喜樂的時候，也有不知所措的時候，無論如何，同工都在當中不斷見證上帝的看顧，所得着和成長的也值得我們記錄、回顧。這次學傳筆友會以「最深刻的一次籌款經歷」為主題，訪問了幾位同工，一起聽聽他們的想法和感受：

本年暑期實習開始時，我嘗試了第一次籌款，由於沒有經驗，加上性格內向，所以難免有擔憂。在第一次截數日前幾天，籌款仍與我預期目標差距頗大，因此我對於完成籌款目標沒有太大信心。不過一兩天後，當我和幾位學傳姊妹相約，談及自己籌款事宜時，其中一位姊妹雖然收入不高卻仍然願意奉獻給我，並告訴我下個月她仍會繼續支持！這對我而言是一個很大的鼓勵，原來神真的會通過身邊的人供應我的需要，並會帶來盼望。那位姊妹的回應也提醒我，**就算自己所有的不多，我們還是能為他人獻上祝福和鼓勵，就像那捐兩個銅錢的婦女一樣。**

- Jen (暑期實習同工)

四月時，我正掙扎著應否答應承擔一個三年的校園事奉崗位，因為我十分擔心籌款不能支撐自己的家庭開支，於是向神求引證：「假若來年事工年度（7月開始）生活仍然缺乏，是否代表我不合適以憑信心籌款的方式事奉？」及後，一位支持者知道我的需要後，表示會祈禱是否以奉獻支持。到了六月，會計部告知我接收到一筆大額奉獻，正是來自那位支持者，上帝真是幽默而奇妙！過去十年來，因為大部分時間入不敷出，我傾向著眼於許多自己缺乏的事物（例如：經濟需要），卻少有察覺到上帝給予我各方面的恩典。這次的經歷令我明白，**神深深了解我的掙扎及軟弱，更透過支持者來回應我的祈禱。**

- 遜心的人 (校園事工同工)





入職開始籌款時，我曾與一位朋友談及奉獻需要，當下換來她一口拒絕，表明不會支持我，但我還是把分享信發了給她，儘管對得到她的支持未抱有太大期望，我仍然很想跟她分享自己參與的事工和心路歷程。後來，我們在一次朋友聚會中再次相遇，她寫了一張卡鼓勵我，還決定每月奉獻支持我，更主動邀請另一位朋友奉獻支持我！因為我的服侍屬行政支援工作，在籌款上較具挑戰，聆聽我分享的弟兄姊妹不少都需要更多時間，和神給予的感動，以理解作為行政同工籌款的意義。然而，神卻通過那位朋友對我說：**祂必定會供應我，我並不需要過分擔憂！**

- 角落生物 (行政部同工)

有一段時間我在籌款上有頗大的需要，因此我向上帝祈禱，期待有人打從心底想奉獻支持我們的事工。當我向其中一位朋友籌款時，他與我分享了一段經歷：有一次他在安靜禱告裏**感受到上帝的呼召，挑戰他要作信心奉獻**，他也接受了這個挑戰，不過那時並沒有方向要向何人或何機構奉獻。剛好，在他決定要憑信心奉獻後，便遇見了有籌款需要的我。神的安排真是奇妙！

- Kitty (校園事工領袖)

我在 2001 年決定到海外就讀神學，需要通過憑信心籌款以及積蓄支付留學開支。到步半年後，有位支持者通過一位弟兄，交予我一筆大額奉獻。那位支持者是學生福音機構的國際領袖，儘管他所屬的機構與學園交流不多，但他仍願意奉獻支持我。更有趣的是，類似的事情後來發生了數次。這些經歷令我**感受到神的胸襟廣闊，弟兄姊妹的互相扶持也反映了神對我們的供應和慈愛**，因此當我承擔領導學園的角色，我亦鼓勵各機構之間的弟兄姊妹互相支持，實現基督不分他我的愛。

- 建章 (學園事工領袖)

集合啦！學傳筆友會

你最深刻的籌款經歷是？

對我而言，我最深刻的籌款經歷一定是我第一次的短宣籌款。那次是我第一次在教會籌款，我非常擔心會沒有人願意支持我，因為我教會從來沒有開放讓弟兄姊妹籌款的習慣。不過既然是憑信心籌款，不論是否相熟，我都將分享信與教會弟兄姊妹分享，我相信上帝的供應是足夠的。不料，奉獻支持的數目遠超乎我想像，甚至有一位不相熟的弟兄姊妹支持了我四分之一籌款金額，讓我十分詫異。感謝主，藉這籌款機會，讓我有機會跟他分享更多關於傳福音和宣教的事，也因此與他變得更熟悉。

- 阿小 (暑期實習同工)

一年前，我在竹園邨街頭佈道時認識了初信的平台，並邀請他接受初信栽培。他曾表示感到自己不被社會所接納，因為他是精神病患康復者，而且靠領綜援維生。當時，我和伙伴們學習以主耶穌的愛與憐憫去關顧他，以我們有限的才幹和知識去幫助他，跟他做初信栽培，一同學習聖經真理，盼望透過信仰與他同行和分擔生命。過程中，他分享到他真實地感受到主耶穌的愛與接納，並得着生命改變的力量。他感謝我們對他的關愛，有一次初信栽培後，他給我一封利是，內裡是一百元，他說要奉獻支持我在「學傳」長者事工的事奉。他生活貧乏，卻樂意奉獻僅有的金錢給神的僕人，直到現在仍然每月奉獻，令我深受感動。這讓我想到聖經中提到有一窮寡婦到聖殿，她的奉獻不多，只有兩個小錢，但在神眼中卻十分寶貴 (可十二 41-44)。

- Mandy (長者事工同工)

- 學園同工 Fellowship Day -

轉眼今個事工年度又來到尾聲，機構舉行了同工「Fellowship Day」，

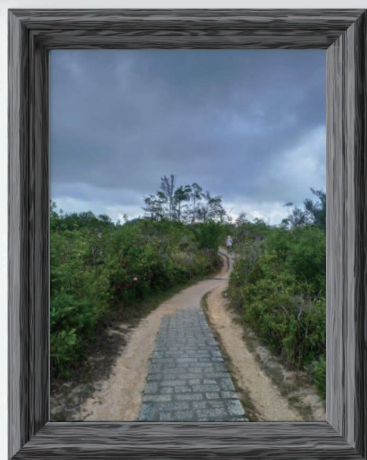
期望讓不同部門的同工有建立關係和交流的空間。

因應疫情，當日同工們以小組形式到本港不同地方郊遊，

暫時放下忙碌的事奉，到大自然裏吸收新鮮的空氣，並享受歡樂的團契。

感謝同工們過去一年的擺上，願同工在主裏、在服侍中，身心靈都一直堅壯！

以下為大家帶來當日攝影比賽中同工們的作品！



校園事工



Juno
大使命訓練中心受訓同工



江江
大使命訓練中心受訓同工



Joanne
大使命訓練中心受訓同工



Tiffany
一年實習同工

短期／長期宣教士



今年我們將會差派
五個宣教單位到
不同工場，願主祝福
他們的宣教旅程。

差傳事工



Irene
行政祕書

長者事工



Anna
傳道同工

行政部



Kenny
資訊科技同工

代禱事項

1. LeaderImpact: 新年度開始，各事工小隊都有新的同工組合，求主保守同工有美好的配搭。求主給同工智慧及敏銳，能與應屆校園畢業生同行，關心他們進入職場要面對的挑戰。
2. 校園事工：感恩能在暑假期間舉辦聯校核心門徒異象晚會，以「被聖靈充滿的屬靈群體」為題，盼望激勵參與者追求被聖靈充滿的生命，讓這群體能為不同環境帶來轉化。
正在籌備 8 月份在不同院校進行的新生佈道，面對充滿變數的疫情和校方政策，邀請你記念我們能有明辨的心敏銳上帝的工作，為主得着更多靈魂。
3. 總幹事辦公室：正探索不同類型的創新工作，包括人道救援、科技與宣教和市場推廣等項目。感恩有合適的夥伴一起探索，求主保守並繼續帶領。
4. 差傳事工：短期宣教實習計畫現正進行中，求主祝福他們的訓練過程，以及能按時差派出工場。同時差傳部行政同工、媒體宣教小組也正在招募人當中，求主預備更多人參與宣教和作宣教的後方支援。

收支報告 2020 年 7 月至 2021 年 2 月

收入		HKD	支出		HKD
同工薪金奉獻及事工奉獻	23,539,803.56		同工薪津	25,153,684.12	
書籍售賣	115,682.80		聚會支出	277,241.91	
聚會收入	285,589.32		文具及影印	109,747.29	
其他收入	4,395,939.74		印刷費及購書	30,755.96	
總收入	28,337,015.42		交通及運輸	168,295.48	
			通訊及郵費	52,558.68	
			維修及保養	55,430.00	
			租金及水電	381,115.53	
			雜項	85,008.11	
			折舊	0.00	
			總支出	26,313,837.08	
盈餘 / (虧損)		2,023,178.34			

劃線支票

抬頭「香港學園傳道會有限公司」或
「Hong Kong Campus Crusade for Christ Ltd.」
請在支票背面註明你支持的事工或同工、你的姓名、聯絡電話及地址*

櫃員機轉賬

· 恒生銀行戶口 286-273677-001 · 匯豐銀行戶口 848-258695-292
· 中國銀行(香港)戶口 012-725-0-000723-7
敬請列印收據，並於收據正本背面註明你支持的事工或同工、你的姓名、聯絡電話及地址*

銀行直接存款

中國銀行(香港)戶口 012-725-0-000723-7
請在收據背面註明你支持的事工或同工、你的姓名、聯絡電話及地址*

繳費靈

「商戶編號」為「6197」；「奉獻者編號」請輸入你的個人手提電話號碼
繳款後請到 www.hkccc.org，點擊進入「奉獻支持」，填寫最下方的網上「奉獻資料表」

網上銀行轉帳

· 恒生銀行戶口 286-273677-001 · 匯豐銀行戶口 848-258695-292
· 中國銀行(香港)戶口 012-725-0-000723-7
請把銀行確認轉帳的版面作螢幕截圖，其中包括：本會戶口號碼、金額、轉帳日期、時間及參考編號*

轉數快

轉賬至 donation@hkccc.org
請在轉賬的備註位置加上你的名字或奉獻項目，並把銀行確認過賬的版面作螢幕截圖*

奉獻方法

邀請您支持我們的事工，一同參與屬靈運動，改變世界！

* 請將支票或收據正本寄回
香港九龍協調道郵箱 83359 號
香港學園傳道會會計部收

請將螢幕截圖電郵至
account@hkccc.org ·
標題請註明你支持的事工或同工，
並在電郵內附上你的中英文全名、
聯絡電郵及地址

個人資料只作寄回奉獻收據(一百元或以上)
或在需要時聯絡之用。



學園傳道會 (Campus Crusade for Christ) 是一個國際性不分宗派的基督徒運動，致力在這世代協助完成主耶穌所頒佈的大使命。一九五一年，白立德夫婦 (Bill & Vonette Bright) 回應從神而來的異象，在美國加州大學洛杉磯分校開始傳福音和造就門徒的工作，透過「得人」、「造就人」和「差遣人」去開展強調禱告和依靠聖靈的屬靈倍增運動。

香港學園傳道會 (Hong Kong Campus Crusade for Christ) 於一九七二年成立。現時，全職同工約有一百位。我們的異象是：「得著香港的年青人成為天國的火種，在各處燃點屬靈運動，改變世界。」我們的使命是：「建立倍增門徒，推動普世宣教。」

《我心動了，然後呢？》

作者：班恩·史都華 (Ben Stuart)

售價：HK\$110.00

ISBN：9789860636024

把美好的心動化為蒙福的行動

現今是有史以來最晚婚的世代，研究結果也指出，認為自己很孤獨的年輕人數量暴增。科技使人與人之間的聯繫更便利，卻無法強化彼此內心的連結。這個世界充斥着扭曲的性觀念，卻對如何正確建立親密關係一知半解。因此，許多年輕人在情感的洋海迷航，在風暴中遍體鱗傷。

我們需要一位領航員，引導、陪伴我們橫渡情感之海，並且知道如何選擇對的旅伴。大多數年輕人一生終將走過單身、交往、訂婚、結婚的歷程，我們將在書中探討各時期該追尋的永恆意義，以及行動原則。

「我心動了，然後呢？」你需要的不是單一的標準答案，而是完整的屬靈原則，使你在神的心意中找到專屬自己的幸福解答。

